



THE
LUTHERAN
WORLD
FEDERATION

A Communion
of Churches

lutheranworld.org

ANIVERSARIO DE LOS 500 AÑOS DE LA REFORMA

29 de octubre de 2017

APERTURA E INVOCACIÓN

TAÑIDO DE CAMPANAS

PRELUDIO

VOTO Y SALUDO (Rev. Narciso Weiss): No me avergüenzo del evangelio, porque es poder de Dios para que todos los que creen alcancen la salvación, los judíos en primer lugar, pero también los que no lo son. Pues el evangelio nos muestra de qué manera Dios nos hace justos: es por fe, de principio a fin. Así lo dicen las Escrituras: «El justo por la fe vivirá.». *Romanos 1: 16-17*

PALABRAS DE BIENVENIDA (Rev. Narciso Weiss)

(El o la liturgo/a anuncia que tendremos visitas especiales que a continuación se presentarán)

VISITAS DEL PASADO Y PRESENTE

(Entra Martín Lutero con la Biblia)

Martín Lutero (Mr. Nelson Weiss): ¡Hola! Mi nombre es Martín Lutero: Nací hace más de 500 años, fui bautizado en la Iglesia de Eisleben, mi padre se llamaba Hans y mi madre Margarita.

Contrariando la voluntad de mis padres, me hice monje agustino en 1505 y comencé a estudiar teología en la Universidad de Wittenberg, en donde me doctoré en 1512.

En 1517 decidí hacer pública mi protesta en contra de la venta de indulgencias y redacté noventa y cinco tesis, que clavé en la puerta de la iglesia de Wittenberg. Es más, ¡hoy día se reconoce como el Día de la Reforma ese día en el cual clavé las 95 tesis! A la Iglesia no le gustó mucho lo que estaba haciendo por lo que tuve que ir varias veces a comparecer para retractarme. Estaba muy convencido de lo que hacía y enfatice que nuestra única autoridad es la Sagrada Escritura. Debemos volver a esa fuente, la Palabra de Dios. Al final me excomulgaron y tuve que permanecer un año escondido bajo la protección del elector Federico de Sajonia.

Pero, con la ayuda de Dios, mis ideas habían hallado eco entre el pueblo alemán y también entre algunos príncipes, por lo que no tardé en recibir apoyo de ellos.

Hoy les traigo esta Biblia porque una cosa que a mí me preocupaba mucho era que la gente no pudiese leer la Biblia en su idioma. Muy poca gente sabe leer griego, hebreo y latín. Por eso traduje la Biblia para que todos puedan entenderla. Fue un trabajo enorme, pero valió la pena y el esfuerzo.

(Martín Lutero deja la Biblia sobre el altar y se queda parado en una parte visible. Entra Juan Calvino con los elementos del pan y del vino y los deja sobre el altar)

Juan Calvino: Mi nombre es Juan Calvino, soy teólogo, abogado y reformador protestante. Nací en Francia pero, debido a mis ideas tuve que abandonar París en 1534 y buscar refugio en Suiza.

En 1536 publiqué un libro muy importante en el cual sistematicé la doctrina protestante -*Las instituciones de la religión cristiana*-.

Yo adherí a la mayor parte de los pensamientos de Martín Lutero, pero consideré que hacía falta dar un paso en este movimiento de la Reforma: nuestros templos debían reflejar que solamente adoramos a Dios y nada debe distraernos de eso. Por eso saqué de los templos todas las imágenes, ornamentos, estatuas y velas para que en esa simpleza podamos celebrar los cultos. También me pareció que esto debía traducirse a la liturgia que debía ser más simple para solamente centrarnos en la Palabra de Dios: oración y recitación de salmos. Puse un especial énfasis en la vida de las personas para que reflejen la voluntad de Dios, por eso presté mucha atención a que la gente no se involucre en la bebida, los juegos de azar, el baile, las canciones obscenas y vayan siempre al culto.

Hoy traje el pan y el vino de la Santa Cena. Martín Lutero y yo lo entendíamos un poco diferente y por eso nuestros seguidores tuvieron muchísimas discusiones y enfrentamientos. Para Martín Lutero el pan y el vino son el cuerpo y la sangre de Cristo y están presentes “*en, con y por debajo*” de los elementos, en cambio para mí Cristo se encuentra espiritualmente y no físicamente, en la mesa.

Me alegra que estas discusiones sobre la Santa Cena ya no dividan las iglesias y que luteranos y calvinistas puedan celebrar juntos el culto.

(Juan Calvino se para al lado de Martín Lutero y pasa Marie Dentiere con una pluma y un frasco de tinta)

Marie Dentiere: ¡Hola! Mi nombre es Marie Dentiére, para los que no saben nada de mí les cuento que nací en Tournai, Bélgica, en 1495. Era una monja, priora del convento de agustinas cerca de mi ciudad natal. Me gustaron mucho las ideas luteranas, y abandoné la orden a comienzos de 1520 y formé una familia.

Viviendo en Ginebra, y aunque las mujeres no éramos tenidas muy en cuenta, participé activamente en el advenimiento de la Reforma predicando la nueva fe, instando a las religiosas a contraer matrimonio como yo misma lo hice, y a tener hijos.

No estoy muy de acuerdo con lo que dice el apóstol Pablo: “que las mujeres callen en las iglesias”, creo en el sacerdocio común de todos los creyentes y que las mujeres tenemos el mismo derecho que los hombres a la predicación.

Hoy traigo la pluma y la tinta porque he escrito varios textos en los que defendí que también las mujeres pueden predicar. Escribí también sobre teología y política.

Claro que a causa de esto el Ayuntamiento se enojó y casi todos los ejemplares de mi publicación fueron confiscados, y al imprentero se lo llevaron a la cárcel. Fui condenada al silencio, y ningún libro escrito por una mujer salió de la imprenta de Ginebra durante todo el siglo XVI.

Me han comentado que en la ciudad de Ginebra, en el Muro de la Reforma, se ha inscripto mi nombre en el año 2002. Bueno... después de casi 500 años se reconoció mi obra y aporte a la Reforma.

(Marie Dentiere deja la pluma y el frasco de tinta en el altar y se para al lado Martín Lutero y Juan Calvino. Pasa al frente Luis Siegel con la Agenda Litúrgica en la mano).

Luis Siegel: ¡Hola! mi nombre es Luis Siegel, soy el primer pastor de la Iglesia de habla alemana en el Río de la Plata.

Llegué a Buenos Aires en 1843 y poco después de llegar me presenté en una asamblea congregacional para que me conocieran. El 18 de octubre de 1843 obtuve a través de un decreto de Juan Manuel de Rosas el reconocimiento estatal para ejercer el pastorado y es a partir de ese momento que esa fecha se la toma como día de fundación de la Congregación Alemana en Buenos Aires.

Hoy traigo una agenda litúrgica conmigo porque en mi trabajo pastoral introduje al culto el orden litúrgico prusiano según la Constitución Eclesial Unida Prusiana, esto es un logro porque al haber muchas tradiciones religiosas diferentes necesitábamos un orden que nos diese unidad en los cultos.

Paralelamente a mi trabajo de pastor soy maestro en la recientemente formada escuela alemana: dicto en ella varias materias: alemán, religión, lectura, escritura, matemáticas, geografía y canto. Muchos pastores que vinieron de Alemania fueron, al igual que yo, pastores y maestros.

(Luis Siegel deja la agenda litúrgica sobre el altar y se para al lado de los reformadores. Entran los jóvenes.)

JOVEN DE LA IERP (BANDERA DEL REFORMANDO) (Mr. Juan Hunzicker): ¡Qué bueno que nos visiten hoy personas tan importantes como Lutero, Calvino, Marie Dentiere y el pastor Siegel *(los señala)*!

Estamos orgullosos de nuestra iglesia porque el pasado nos ha formado, enseñado y de alguna manera somos lo que somos por aquellos que nos precedieron. Pero la IERP no se ha quedado ahí. Somos una iglesia que mira hacia el futuro, que sigue siempre reformándose. Soy/somos *(decir nombres)* representamos a los jóvenes del distrito..... Nosotros también nos hemos estado preparando para celebrar, conmemorar y mirar hacia adelante a causa de los 500 años de la Reforma Protestante.

Desde el año pasado el Equipo de Coordinación Juvenil (ECOJ) de la IERP está llevando a cabo talleres, bajo el lema “500 años después... Reformando. Resignificando nuestra identidad protestante”

¿Cómo lo hicimos? Se hicieron encuentros con los líderes juveniles de los distintos distritos, a veces hasta cuatro días de intenso trabajo, reflexión, reencuentro, risas, música y rica comida.

El objetivo es capacitarnos para tener herramientas para resignificar y actualizar el sentido de la Reforma y los temas que se desprenden.

Hoy queremos dejar en el altar esta bandera (la que hicieron en los talleres) como una muestra de nuestro compromiso para seguir REFORMANDO, como símbolo de que sostenidos en la gracia de Dios, con todo lo valioso que nos han dejado aquellos que nos precedieron, caminamos con convicción y esperanza hacia el futuro.

(Los jóvenes dejan la bandera en un lugar visible previamente asignado y saludan con un apretón de manos a los reformadores como símbolo del encuentro entre el pasado, presente y futuro. Dado que se trata de un gesto simbólico debe realizarse visiblemente. Luego todos se sientan en los bancos de adelante.)

CANTO: *Jesucristo, ayer, hoy, aquí* (N° 209 del Canto y Fe)

INVOCACIÓN (Rev. Darío Dorsch):

Realizamos este Culto en nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo. Amén. Nuestra ayuda es en el nombre del Señor quién hizo los cielos y la tierra.

CANTO: *Es por su amor* (N° 4 del Canto y Fe)

OREMOS CON EL SALMISTA (Rev. Darío Dorsch):

Salmo 33: 1-9

¹ Aclamen al Señor, hombres buenos;
en labios de los buenos, la alabanza es hermosa.

² Den gracias al Señor al son del arpa,
cántenle himnos con música de salterio,

³ cántenle un nuevo canto,
¡toquen con arte al aclamarlo!

⁴ La palabra del Señor es verdadera;
sus obras demuestran su fidelidad.

⁵ El Señor ama lo justo y lo recto;
¡su amor llena toda la tierra!

⁶ Por la palabra del Señor
fueron hechos los cielos,
por el soplo de su boca,
todos los astros.

⁷ Él junta y almacena
las aguas del mar profundo.

⁸ Honren al Señor todos en la tierra;
¡hónrenlo todos los habitantes del mundo!

⁹ Pues él habló, y todo fue hecho;
él ordenó, y todo quedó firme.

O: Vengan ¡Adoremos al Señor!

C2: *Gloria sea al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo, como era al principio, es ahora y siempre por los siglos de los siglos. Amén.*

ORACIÓN DE CONFESIÓN (Rev. Darío Dorsch):

Amado Dios, ante tu presencia, inclinamos nuestro rostro y confesamos que no siempre estamos atentos a tus mensajes. A través de la historia tú enviaste una nube de testigos para proclamar tu palabra: los profetas del Antiguo Testamento, los discípulos, los reformadores y reformadoras, hombres y mujeres que no dudaron en proclamar tu Reino. Sabemos que el reformador mayor fue tu hijo Jesucristo y sin embargo cada día tropezamos con nuestro egoísmo y estamos divididos.

Te pedimos perdón por nuestras peleas y pequeñeces, por nuestra falta de amor, por nuestra falta de reconocimiento y valor a los demás.

Por todo eso te pedimos humildemente que nos perdones y nos enseñes a perdonar y a reconocer que nuestra libertad termina donde comienza la libertad de los otros. Ayúdanos a no ser prejuiciosos, indiferentes y egoístas,

Por Cristo Jesús te pedimos

O: ¡Ten piedad de nosotros!

C2: *Dios, ten piedad de nosotros,*

Cristo ten piedad de nosotros,

Dios ten piedad de nosotros.

ANUNCIO DEL PERDÓN (Rev. Darío Dorsch)

Escuchen esta buena noticia:

Si nosotros hemos muerto con Cristo, confiamos en que también vivimos con él.

El apóstol Pablo nos anuncia en Romanos 6: 11

“Así ustedes considérense muertos respecto al pecado pero vivos para Dios en unión con Cristo Jesús.”

Yo les anuncio en nombre de Jesucristo, que nuestros pecados han sido perdonados

O: ¡Gloria a Dios en las alturas!

C2: *¡Y en la tierra paz, para los hombres de buena voluntad!*

Amén, amén, amén.

O: El Señor sea con ustedes.

C: *Y con tu espíritu.*

ORACION DE GRATITUD POR LA REFORMA (Rev. Stella Maris Friz):

¡Somos libres por tu gracia! Por eso:

Te alabamos, oh Dios, por tu Palabra viva entre nosotros.

Te alabamos por todos los aportes, pautas teológicas y espirituales que hemos recibido a través de la Reforma

Te alabamos por el contacto vivo con la Sagrada Escritura, los catecismos y los himnos.

Te alabamos por el sacerdocio universal de todos los creyentes bautizados en tu nombre y el llamado a la misión común de la Iglesia.

Confiamos siempre en tu Palabra, solo Cristo, y guíanos en tu camino: ¡sola Fe, sola Gracia, sola Escritura!

Te alabamos Señor. Amén

PROCLAMACIÓN DE LA PALABRA Y CONFESIÓN DE FE

LECTURA DEL ANTIGUO TESTAMENTO:

Isaías 55: 10-11 (XXXXXX)

Canto: *Lámpara es a mis pies tu Palabra* (Nº 431 del Canto y Fe)

LECTURA DE LA EPÍSTOLA (lay person)

2^{da} Corintios 3: 15-17

O: La palabra del Señor es verdadera; sus obras demuestran su fidelidad ¡Aleluya!

C: ¡Alehuya, alehuya, alehuya!...

LECTURA DEL EVANGELIO: Juan 8: 31-36 (lay person)

CREDO APOSTÓLICO:

Creo en Dios Padre todopoderoso, creador del cielo y de la tierra. Y en Jesucristo, su único hijo, nuestro Señor, que fue concebido por obra del Espíritu Santo, nació de la virgen María, padeció bajo el poder de Poncio Pilatos, fue crucificado, muerto y sepultado, descendió a los infiernos, al tercer día resucitó de entre los muertos subió a los cielos y está sentado a la diestra de Dios Padre todopoderoso y desde allí ha de venir a juzgar a los vivos y a los muertos. Creo en el Espíritu Santo, la santa iglesia cristiana, la comunión de los santos, el perdón de los pecados, la resurrección de la carne y la vida perdurable. Amén

CANTO: *Sostenenos firmes ob Señor.* (Nº 109 del Culto Cristiano)

PREDICACION (Church president, Rev. Carlos Duarte)

SANTA CENA

Himno: *Castillo fuerte* (Nº 262 del Culto Cristiano)

O: El Señor sea con ustedes (Rev. Carlos Brauer).

C: *Y con tu espíritu.*

O: Eleven sus corazones. (Rev. Carlos Brauer)

C: *Los elevamos al Señor.*

O: Demos gracias al Señor nuestro Dios. (Rev. Carlos Brauer)

C: *Digno y justo es dárselas*

INTRODUCCION (Rev. Susana Cid Infante)

Es verdaderamente digno, justo y saludable que en todo tiempo y en todo lugar te demos gracias, Dios todopoderoso y misericordioso, por medio de Jesucristo nuestro Salvador.

Él se mostró a todas las naciones, en las aguas del Jordán tú lo proclamaste como Hijo amado. En los milagros y en sus enseñanzas él reveló tu gloria. Por ello hoy en comunión con los ríos libres, con la creación cuidada, respetando la diversidad y los derechos, con tu iglesia que crece y proclama justicia, siendo inclusiva y abierta; con la comunión de los santos cantamos de alegría las obras de tus manos juntos al coro de ángeles:

Diciendo: Santo, Santo, Santo.

C: *Santo, Santo, Santo,*

¡Mi corazón te adora!

Mi corazón te sabe decir

¡Santo eres, Señor!

ORACIÓN EUCARÍSTICA (Rev. Fabián Pagel):

Gracias y alabanza a ti, oh Señor, con todo nuestro corazón. Grandes son tus obras, consideradas por todos y todas quienes se deleitan en ellas.

Tu justicia, oh Dios, permanece para siempre.

Has ganado renombre por tus maravillosas obras; eres clemente y misericordioso.

Tú formaste el cosmos del caos,

Creando a la humanidad y confiándole tu obra.

Abres tu mano, y nos colmas de bendiciones.

Proporcionas alimento a quienes te temen; tú estás siempre atento a tu pacto.

PALABRAS DE INSTITUCIÓN (Rev. Fabián Pagel)

La noche en que fue entregado, nuestro Señor Jesús tomó pan, y dio gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, diciendo:

“Tomen y coman, este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto en memoria de mí”.

De igual manera, después de haber cenado, tomó la copa, dio gracias y la dio a beber a todos diciendo:

“Esta copa es el nuevo pacto en mi sangre; derramada por ustedes y por todas las personas para el perdón de los pecados. Hagan esto en memoria de mí.”

Con este pan y esta copa, proclamamos la redención que enviaste a tu pueblo: Cristo ha muerto. Cristo ha resucitado. ¡Cristo vendrá otra vez! Tú has dispuesto tu pacto para siempre. Santo y maravilloso es tu nombre.

¡Ven ahora, oh Espíritu Santo! Bendícenos y a estos tus propios dones de pan y vino para que tu alabanza esté siempre en nuestros labios y en nuestros corazones. Que tu justicia toque todas las vidas, todas las ciudades, todas las naciones y toda la creación. Amén.

¡Prueben y vean que el Señor es bueno!

ADMINISTRACIÓN DE LA SANTA CENA *Con cantos simultáneos*

ORACIÓN DE INTERCESION (Rev. Carlos Brauer – Rev. Atilio Hunzicker – Rev. Delcio Kaellsten)

Confianto todas las cosas al Dios Trino, oremos ahora por el mundo, por la iglesia y por todas las personas necesitadas.

A cada intercesión respondemos cantando el canto *Te busco, Señor* (Nº 417 de Canto y Fe):

O: Oremos, hermanos y hermanas, por la Iglesia en todo el mundo.

¡Alabado seas, oh Dios, que llamas y envías a tus discípulos y discípulas, a proclamar el gozo del Evangelio en todos los confines de la tierra! Fortalece a tu iglesia para que proclame continuamente tus Buenas Nuevas en todo tiempo y en todo lugar.

Te pedimos por el movimiento ecuménico y lamentamos que incluso las buenas acciones de reforma y renovación tuvieran muchas veces consecuencias negativas no deseadas. Traemos delante de ti las cargas de la culpa del pasado, cuando quienes nos precedieron no siguieron tu voluntad de que seamos uno en la verdad del Evangelio.

C: *Te busco, Señor, te ruego, Señor, clamo a ti, óyeme.*

Te busco, Señor, te ruego, Señor, ven, escucha mi voz;

O: Dios de amor, tu hijo Jesús revela el misterio del amor entre nosotros, fortalece esa unidad que solo tú puedes sostener en nuestra diversidad. Transforma todo desagrado, indiferencia e ignorancia y derrama un espíritu de reconciliación. Vuélvénos a ti y los unos a los otros.

Capacítanos para trabajar por la dignidad y el respeto de cada ser humano.

Libera a quienes sufren de explotación, ya sea por las duras condiciones de trabajo, el desempleo u otras formas de opresión.

C: *Te busco, Señor, te ruego, Señor, clamo a ti, óyeme.*

Te busco, Señor, te ruego, Señor, ven, escucha mi voz;

O: Dios de paz, dobla lo que es inflexible, las barreras que dividen y los apegos que frustran la reconciliación. Trae paz a este mundo, especialmente te pedimos por Argentina, Paraguay y Uruguay para que reinen la igualdad, la justicia y la paz.

Cambia nuestro modo de pensar codicioso y que explota a tu creación que gime por el abuso.

Cambia nuestra forma de vivir para legar un planeta saludable a las generaciones futuras.

C: *Te busco, Señor, te ruego, Señor, clamo a ti, óyeme.*

Te busco, Señor, te ruego, Señor, ven, escucha mi voz;

O: Dios, roca y fortaleza, protege a los refugiados, a las personas que no tienen hogar ni seguridad, a todos los niños y niñas abandonadas, sostén a las personas ancianas, a las mujeres que sufren violencia de género y ayúdanos siempre a defender la dignidad humana.

Sana a quienes sufren de enfermedad, pobreza, soledad y exclusión. Apresura la justicia para quienes sufren bajo el poder del mal. Guíanos a través de su visión y a través de la visión de nuestros jóvenes que ya están comprometidos con la reforma continua.

C: *Te busco, Señor, te ruego, Señor, clamo a ti, óyeme.*

Te busco, Señor, te ruego, Señor, ven, escucha mi voz;

O: Te alabamos, oh Dios, por las buenas transformaciones y cambios que fueron puestos en marcha por la Reforma y por la lucha con sus desafíos. Te alabamos por quienes han trabajado y siguen trabajando para llevar a todos los pueblos tu mensaje del Evangelio — que la salvación no se vende. Mantén en nosotros tu permanente poder transformador. Dirígenos y guíanos en una Reforma continua que siga avivando, afirmando y fortaleciendo la fe de todas las personas.

C: *Te busco, Señor, te ruego, Señor, clamo a ti, óyeme.*

Te busco, Señor, te ruego, Señor, ven, escucha mi voz;

O: Sé con nosotros cada día. Te lo pedimos en el nombre de tu hijo nuestro Salvador Jesucristo que nos enseñó a orarte diciendo:

PADRENUESTRO

ENVIO Y BENDICIÓN

BENDICIÓN (Rev. Atilio Hunzicker):

Que el Señor te bendiga y te guarde.

Que el Señor haga resplandecer su rostro sobre ti,
y tenga de ti misericordia.

Que el Señor levante hacia ti su rostro, y te conceda la paz. Amén

ANUNCIOS

OFRENDA (Vicar Emiliano Torres)

ORACIÓN DE ACCION DE GRACIAS POR LA OFRENDA (Vicar Emiliano Torres)

HIMNO DE CLAUSURA: *Firmes y Adelante* (N° 327 del Canto y Fe)

POSTLUDIO